

ORDONANȚE ALE GUVERNULUI ROMÂNIEI**GUVERNUL ROMÂNIEI****ORDONANȚĂ
privind publicarea, în exclusivitate, de către Ministerul Justiției în ediție oficială
a codurilor și a altor legi complexe**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 1 pct. III.1 din Legea nr. 751/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — (1) Ministerul Justiției este autorizat să editeze în exclusivitate, în volum, după textul publicat în Monitorul Oficial al României, ediția oficială a codurilor și a altor legi complexe, care interesează domeniul de activitate al justiției și pentru a căror elaborare s-au constituit comisii speciale în cadrul ministerului, potrivit art. 25 alin. (2) din Legea nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative.

(2) Orice publicare în ediție oficială a actelor normative prevăzute la alin. (1) de către alte persoane este interzisă.

(3) În sensul prezentei ordonanțe, prin *ediție oficială a codurilor și a altor legi complexe* se înțelege ediția apărută cu această mențiune, prin grija Ministerului Justiției, sub a cărei autoritate au fost elaborate aceste acte normative.

Art. 2. — (1) Sumele rezultate din vânzarea publicațiilor prevăzute la art. 1 alin. (1) constituie venituri extrabugetare

ale Ministerului Justiției, având același regim ca și sumele provenite din vânzarea timbrului judiciar, în condițiile prevăzute de Ordonanța Guvernului nr. 32/1995 privind timbrul judiciar, cu modificările și completările ulterioare.

(2) Cheltuielile aferente editării publicațiilor prevăzute la art. 1 alin. (1) se suportă din veniturile extrabugetare menționate la alineatul precedent.

Art. 3. — (1) Nerespectarea dispozițiilor art. 1 alin. (2) constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 50.000.000 lei la 300.000.000 lei.

(2) Constatarea contravenției și aplicarea sancțiunilor se fac de persoanele împuternicite prin ordin al ministrului justiției.

(3) Contravenției prevăzute la alin. (1) i se aplică dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor, cu excepția celor ale art. 28 și 29.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul justiției,
Doru Crin Trifoi,
secretar de stat

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 24 ianuarie 2002.
Nr. 7.

GUVERNUL ROMÂNIEI**ORDONANȚĂ
pentru ratificarea Acordului dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare
privind readmisia cetățenilor proprii și a altor persoane, semnat la București la 10 decembrie 2001**

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 1 pct. I.8 din Legea nr. 751/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Articol unic. — Se ratifică Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind readmisia cetățenilor proprii și a altor persoane, semnat la București la 10 decembrie 2001.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul afacerilor externe,
Cristian Niculescu,
secretar de stat

Ministru de interne,
Ioan Rus

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 24 ianuarie 2002.
Nr. 12.

A C O R D**între Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind readmisia cetățenilor proprii și a altor persoane**

Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare, denumite în continuare *părți contractante*, în dorința de a dezvolta cooperarea dintre ele, în scopul asigurării unei mai bune aplicări a dispozițiilor privind circulația persoanelor și al respectării drepturilor și garanțiilor prevăzute de legislația națională a statului fiecareia dintre ele,

conștiente de necesitatea combaterii migrației ilegale și în vederea facilitării readmisiei persoanelor care au intrat sau se află ilegal pe teritoriile statelor părților contractante,

în conformitate cu prevederile tratatelor și convențiilor internaționale la care statul fiecareia dintre părțile contractante este parte, în special ale Convenției pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, adoptată la Roma la 4 noiembrie 1950, și ale Convenției de la Geneva din 28 iulie 1951 privind statutul refugiaților, modificată prin Protocolul de la New York din 31 ianuarie 1967 privind statutul refugiaților,

au convenit următoarele:

ARTICOLUL 1**Definiții**

În sensul prezentului acord, noțiunile enumerate mai jos au următoarele semnificații:

a) *străin* — persoana care nu are cetățenia statului nici uneia dintre părțile contractante;

b) *viză* — permisul valabil, eliberat de autoritățile competente ale statului uneia dintre părțile contractante, care dă dreptul posesorului să intre și să rămână pe teritoriul statului acesteia, pentru perioada determinată, în conformitate cu prevederile legislației aplicabile a acelui stat;

c) *permisul de ședere* — un permis valabil, eliberat de autoritățile competente ale statului uneia dintre părțile contractante, care dă dreptul posesorului să rămână pe teritoriul acestui stat și oferă posibilitatea intrărilor și ieșirilor repetate.

ARTICOLUL 2**Readmisia cetățenilor statelor părților contractante**

1. Fiecare parte contractantă va readmite, la cererea celeilalte părți contractante, fără formalități deosebite, persoana care nu îndeplinește ori nu mai îndeplinește condițiile legale în vigoare pentru intrarea și șederea sa pe teritoriul statului părții contractante solicitante, cu condiția să se fi dovedit sau să existe motive temeinice să se prezume că aceasta are cetățenia statului părții contractante solicitate.

2. La cererea părții contractante solicitante, autoritățile competente ale statului părții contractante solicitate vor trebui să elibereze fără întârziere persoanei care va fi readmisă documentele de călătorie necesare repatrierii acesteia. Imposibilitatea de plată a persoanei în cauză nu poate împiedica eliberarea documentului de călătorie necesar.

3. Dacă prin investigațiile ulterioare se dovedește că persoana readmisă nu era cetățean al statului părții contractante solicitate în momentul plecării de pe teritoriul statului părții contractante solicitante și, astfel, nu îndeplinește condițiile prevăzute de paragraful 1, partea contractantă solicitantă va readmite persoana respectivă fără formalități deosebite.

ARTICOLUL 3**Dovada ori prezumarea cetățeniei**

1. Cetățenia este dovedită pe baza oricăruia dintre următoarele documente valabile, eliberate cetățenilor proprii de către autoritățile competente ale statului părții contractante solicitate:

— în cazul părții contractante române:

- pașaport național;
- buletin de identitate sau carte de identitate;
- adeverință și/sau certificat de atestare a cetățeniei;

— în cazul părții contractante ungare:

- pașaport național;
- carte de identitate;
- certificat de atestare a cetățeniei.

2. Cetățenia poate fi prezumată pe baza:

a) documentelor prevăzute la paragraful 1, a căror valabilitate a expirat;

b) declarației persoanei în cauză, dată în formă scrisă;

c) declarației scrise a unei terțe persoane;

d) oricărui document eliberat de autoritățile competente ale statului părții contractante solicitate, prin care să se poată prezuma cetățenia persoanei în cauză, ca de exemplu: acte de stare civilă, carte de identitate provizorie, carnet de marinar;

e) fotocopiilor de pe documentele menționate anterior;

f) altor dovezi care, în cazuri concrete, sunt recunoscute de partea contractantă solicitată.

ARTICOLUL 4**Readmisia străinilor**

1. O parte contractantă, la cererea celeilalte părți contractante, va readmite fără formalități deosebite un străin care a ajuns pe teritoriul statului părții contractante solicitante direct de pe teritoriul statului părții contractante solicitate și nu îndeplinește condițiile legale de intrare sau de ședere.

2. Fiecare parte contractantă va readmite, la cererea celeilalte părți contractante, un străin cu ședere ilegală pe teritoriul statului părții contractante solicitante și care are un permis de ședere sau o viză valabilă ori un alt document valabil eliberat de autoritățile competente ale statului părții contractante solicitate, dând persoanei dreptul de intrare sau de ședere pe teritoriul statului acesteia pentru o perioadă care să nu depășească valabilitatea permisului.

3. Dacă investigațiile ulterioare dovedesc faptul că persoana readmisă nu îndeplinește condițiile prevăzute la paragraful 1 sau 2, partea contractantă solicitantă va readmite persoana în cauză fără formalități deosebite.

4. Părțile contractante vor readmite neîntârziat, după informarea prealabilă, dar nu mai târziu de 24 (douăzeci și patru) de ore, pe străinul pentru care se poate dovedi că a trecut ilegal de pe teritoriul statului părții contractante solicitate, dacă partea contractantă solicitantă cere readmisia în termen de 48 (patruzeci și opt) de ore de la intrarea ilegală. Dacă această procedură simplificată nu se poate aplica, readmisia se realizează conform prevederilor paragrafului 1.

ARTICOLUL 5**Excepții de la obligația de readmisie a străinilor**

1. Obligația de readmisie prevăzută la art. 4 nu va exista în cazul străinului care, în momentul intrării pe teritoriul statului părții contractante solicitante, a fost în posesia unei vize valabile de intrare sau a obținut o asemenea viză după intrare ori căruia i s-a eliberat de către autoritățile competente ale statului acestei părți contractante un permis de ședere.

2. Dacă autoritățile ambelor părți contractante au eliberat persoanei în cauză o viză de intrare sau un permis de ședere, partea contractantă a cărei viză de intrare sau

permis de ședere expiră mai târziu va readmite persoana respectivă.

3. Prevederile paragrafelor 1 și 2 nu pot fi aplicate în cazul străinului cărui autoritățile competente ale părților contractante i-au emis o viză de tranzit.

4. Obligația de readmisie nu există nici în cazul străinului care:

a) este un cetățean al unui stat terț vecin cu statul părții contractante solicitante, dacă între acest stat și statul părții contractante solicitante este în vigoare un acord de readmisie;

b) a înaintat autorităților competente ale părții contractante solicitante o cerere pentru recunoașterea statutului de refugiat și aceasta nu a emis încă o hotărâre definitivă.

ARTICOLUL 6

Tranzitul sau transportul sub escortă în scopul readmisiei

1. Oricare parte contractantă, la solicitarea celeilalte părți contractante, va permite fără formalități deosebite tranzitul sau transportul sub escortă, pe cale aeriană, terestră sau fluvială, al unui străin, dacă sunt îndeplinite condițiile intrării și transportului sub escortă în statul de destinație, respectiv în statele de tranzit care urmează. În această situație nu este necesară eliberarea vizei de tranzit.

2. Părțile contractante nu solicită tranzitul sau transportul sub escortă, iar solicitarea poate fi refuzată, dacă există motive temeinice să se prezume că:

a) străinul în cauză poate fi supus torturii, tratamentelor inumane sau degradante ori este în pericol de a i se aplica pedeapsa cu moartea sau poate fi persecutat pentru motive de rasă, religie, naționalitate, apartenență la un grup social ori din cauza convingerilor sale politice, în statul de destinație sau în unul dintre statele de tranzit;

b) tranzitul sau transportul sub escortă al străinului în cauză reprezintă o amenințare pentru ordinea publică sau siguranța națională ori poate influența în mod negativ relațiile internaționale ale statului părții contractante solicitante.

3. Partea contractantă solicitantă va readmite, în condițiile prevăzute la paragraful 1, străinul al cărui tranzit, transport sub escortă în statele de tranzit sau primire în statul de destinație nu mai este posibilă.

ARTICOLUL 7

Termene

1. Partea contractantă solicitată va răspunde fără întârziere, în cel mult 72 (șaptezeci și două) de ore de la primire, cererii de readmisie, adresată de partea contractantă solicitantă, formulată în temeiul art. 2.

2. Cu excepția procedurii simplificate, partea contractantă solicitată va răspunde fără întârziere, dar nu mai târziu de 8 (opt) zile de la primire, cererii de readmisie, adresată de partea contractantă solicitantă, formulată în temeiul art. 4.

3. Partea contractantă solicitată va răspunde fără întârziere, dar nu mai târziu de 5 (cinci) zile de la primire, cererii de tranzit sau transport sub escortă, adresată de partea contractantă solicitantă, formulată în temeiul art. 6.

4. Partea contractantă solicitată va readmite persoana menționată la paragraful 1 fără întârziere, dar nu mai târziu de 3 (trei) zile de la data aprobării cererii.

5. Cu excepția procedurii simplificate, partea contractantă solicitată va readmite persoana menționată la paragraful 2 fără întârziere, dar nu mai târziu de 20 (douăzeci) de zile de la data aprobării cererii.

6. La cererea temeinic motivată a părții contractante solicitante, termenele limită prevăzute la paragrafele 4 și 5 vor putea fi prelungite, de comun acord, exclusiv până la încetarea impedimentelor care au determinat cererea de prelungire.

ARTICOLUL 8

Încetarea obligației de readmisie

Cererea de readmisie a părții contractante solicitante, referitoare la persoanele menționate la art. 4, va trebui înaintată părții contractante solicitante în termen de cel mult 9 (nouă) luni de la data la care autoritățile competente ale statului părții contractante solicitante au constatat intrarea sau șederea ilegală pe teritoriul statului părții contractante solicitante. După împlinirea acestui termen partea contractantă solicitată nu mai are obligația de a da curs cererii de readmisie.

ARTICOLUL 9

Protecția datelor personale

1. În scopul aplicării prezentului acord părțile contractante își pot transmite următoarele categorii de date personale:

a) numele de familie al persoanei în cauză, respectiv al membrilor de familie care o însoțesc, eventual numele de familie anterior, prenumele, alte nume (false, porecle, pseudonime), data și locul nașterii, domiciliul, sexul, naționalitatea, cetățenia actuală sau anterioară, starea sănătății, în măsura în care aceasta este necesară în vederea readmisiei;

b) datele înscrise în pașaport, în actul de identitate sau în alt document de călătorie (numărul, data eliberării, autoritatea emitentă, locul eliberării, perioada de valabilitate, teritoriul în care este valabil);

c) alte date necesare identificării persoanei în cauză;

d) datele permisului de ședere sau ale vizei eliberate de autoritățile competente ale statului uneia dintre părțile contractante sau de cele ale unui stat terț;

e) date referitoare la locul unde se află persoana în cauză și la itinerar;

f) împrejurările care reprezintă impedimente de fapt și de drept ale readmisiei;

g) date referitoare la cererile anterioare sau prezente pentru acordarea statutului de refugiat.

2. Pentru protecția datelor personale, gestionate în vederea aplicării prezentului acord, se vor respecta următoarele dispoziții, cu luarea în considerare a prevederilor legislației în vigoare a statului fiecărei părți contractante:

a) în cererea de solicitare a datelor personale se vor preciza felul datelor cerute, scopul și baza legală a folosirii acestora. La cererea părții contractante furnizoare, partea contractantă beneficiară va da informații referitoare la utilizarea datelor personale;

b) datele personale pot fi transmise doar autorităților competente în aplicarea prezentului acord. Remiterea datelor către alte autorități se poate face numai cu acordul scris, în prealabil, al părții contractante furnizoare;

c) de corectitudinea și exactitatea datelor transmise este răspunzătoare partea contractantă furnizoare. Dacă se dovedește că au fost furnizate și date eronate sau date ce nu trebuia să fie comunicate, trebuie informată fără întârziere partea contractantă beneficiară, iar aceasta va lua imediat măsuri de corectare a datelor eronate, respectiv de distrugere a datelor ce nu trebuia să fie transmise;

d) la cererea sa, persoana în cauză trebuie informată referitor la datele gestionate în legătură cu persoana sa și la scopul în care acestea urmează să fie utilizate, precum și la autoritatea căreia i-au fost transmise și scopul în care datele i-au fost transmise acesteia. Informarea persoanei respective poate fi refuzată doar dacă legislația statului părții contractante furnizoare permite acest lucru;

e) părțile contractante garantează persoanelor în cauză posibilitatea ca, în situația încălcării drepturilor lor privind protecția datelor personale în înțelesul prezentului acord, să se adreseze instanțelor judecătorești competente, în conformitate cu legislația statului fiecărei părți contractante, și să solicite acordarea de despăgubiri;

f) partea contractantă furnizoare comunică, cu prilejul transmiterii, termenele de distrugere a datelor prevăzute de legislația statului său. Datele preluate trebuie distruse după realizarea scopului de folosire precizat la preluare, după expirarea termenului de gestionare prevăzut de legislația statului părții contractante furnizoare sau în cazul în care distrugerea datelor este solicitată de partea contractantă furnizoare;

g) părțile contractante au obligația să țină evidența transmiterii, primirii și distrugerii datelor personale, înregistrând denumirea organului furnizor, respectiv beneficiar, și numele persoanelor care le-au transmis și, respectiv, le-au primit, precum și efectuarea și data transmiterii (primirii) și distrugerii acestora;

h) părțile contractante sunt obligate să ia toate măsurile organizatorice și tehnice necesare pentru asigurarea protecției eficiente a datelor personale și în vederea împiedicării accesului neautorizat, a modificării, distrugerii și a aducerii lor la cunoștință publică.

ARTICOLUL 10

Suportarea cheltuielilor

1. Toate cheltuielile ocazionate de transportul persoanelor care urmează să fie readmise, până la frontiera statului părții contractante solicitate, precum și toate cheltuielile unei eventuale readmisii repetate, efectuate în baza art. 2 și 4, sunt suportate de partea contractantă solicitantă.

2. Toate cheltuielile ocazionate de tranzitul sau de transportul sub escortă al străinilor și de eventuala readmisie repetată, realizate în baza art. 6, sunt suportate de partea contractantă solicitantă.

ARTICOLUL 11

Aplicarea acordului

Ministerul de Interne din România și Ministerul de Interne din Republica Ungară vor reglementa, printr-un protocol de aplicare a prezentului acord, următoarele:

a) regulile detaliate ale procedurii de readmisie, tranzit sau de transport sub escortă;

b) autoritățile competente pentru aplicarea prezentului acord;

c) punctele de trecere a frontierei de stat, desemnate pentru readmisie, tranzit sau transport sub escortă;

d) modul de dovedire a trecerii ilegale a frontierei de stat, precum și a șederii ilegale pe teritoriul statelor lor;

e) formularul-tip pentru readmisie, tranzit sau transport sub escortă;

f) modul și regulile de rambursare a cheltuielilor readmisiei.

ARTICOLUL 12

Legătura acordului cu alte înțelegeri și convenții internaționale

1. Dispozițiile prezentului acord nu aduc atingere drepturilor și obligațiilor ce rezultă din alte înțelegeri și convenții internaționale la care părțile contractante sau statele părților contractante sunt parte, în special:

— aplicării Convenției de la Geneva din 28 iulie 1951 privind statutul refugiaților, modificată prin Protocolul de la New York din 31 ianuarie 1967 privind statutul refugiaților; precum și

— aplicării acelor convenții în domeniul protecției drepturilor omului la care statele părților contractante sunt părți.

2. Prezentul acord nu este aplicabil în cazul asistenței juridice între statele părților contractante privind extrădarea și transportul sub escortă al persoanelor condamnate.

ARTICOLUL 13

Soluționarea divergențelor

Eventualele divergențe apărute în interpretarea sau în aplicarea prevederilor prezentului acord vor fi soluționate prin negocieri între ministerele de interne din statele părților contractante. În cazul în care nu se obțin rezultate, divergențele vor fi soluționate pe cale diplomatică.

ARTICOLUL 14

Dispoziții finale

1. Prezentul acord se încheie pentru o perioadă nedeterminată.

2. Părțile contractante se vor informa reciproc, în scris, pe cale diplomatică, referitor la îndeplinirea procedurilor legale interne necesare pentru intrarea în vigoare a prezentului acord. Prezentul acord intră în vigoare în a 30-a zi de la primirea ultimei notificări referitoare la aceasta.

3. Prezentul acord poate fi denunțat în scris, pe cale diplomatică, de oricare dintre părțile contractante. În acest caz acordul își pierde valabilitatea în a 180-a zi următoare primirii de către cealaltă parte contractantă a notei privind denunțarea.

4. Aplicarea prezentului acord poate fi suspendată, în parte sau în totalitate, de oricare parte contractantă din motive de ordine publică, siguranță națională sau sănătate publică, după informarea prealabilă a celeilalte părți contractante. Părțile contractante se vor informa fără întârziere, în scris, pe cale diplomatică, cu specificarea motivelor, referitor la introducerea, respectiv la încetarea aplicării unei asemenea măsuri. Suspendarea aplicării prezentului acord va produce efecte de la data indicată în nota diplomatică referitoare la aceasta.

5. Suspendarea prezentului acord nu va produce efecte în ceea ce privește readmisia propriilor cetățeni.

6. Pentru protecția datelor personale furnizate până în momentul producerii efectelor suspendării prezentului acord se aplică în continuare dispozițiile art. 9.

7. Părțile contractante, de comun acord, pot modifica sau completa prezentul acord. Aceste modificări sau completări vor intra în vigoare conform procedurii prevăzute la paragraful 2.

8. La data intrării în vigoare a prezentului acord își încetează valabilitatea Convenția dintre Guvernul României și Guvernul Republicii Ungare privind preluarea persoanelor, încheiată la București la 1 septembrie 1992, și Protocolul de punere în aplicare a convenției sus-menționate, întocmit la București la 22 aprilie 1994, precum și dispozițiile art. 24 alin. 1 și 2 și ale art. 25 din Acordul dintre Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii Populare Ungare privind regimul frontierei de stat româno-ungare, colaborarea și asistența mutuală în probleme de frontieră, semnat la Budapesta la 28 octombrie 1983.

Semnat la București la 10 decembrie 2001, în două exemplare originale, în limbile română, maghiară și engleză, toate textele fiind egal autentice. În cazul diferențelor de interpretare a acordului, va prevala textul în limba engleză.

Pentru Guvernul României,
Ioan Rus

Pentru Guvernul Republicii Ungare,
Sandor Pinter

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ
pentru modificarea și completarea Ordonanței Guvernului nr. 102/2000
privind statutul și regimul refugiaților în România

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 1 pct. V.1 din Legea nr. 751/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. I. — Ordonanța Guvernului nr. 102/2000 privind statutul și regimul refugiaților în România, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 436 din 3 septembrie 2000, aprobată cu modificări prin Legea nr. 323/2001, se modifică și se completează după cum urmează:

1. Litera c) a articolului 4 va avea următorul cuprins:

„c) a comis fapte care sunt contrare scopurilor și principiilor enunțate în Carta Organizației Națiunilor Unite.“

2. La articolul 22, după alineatul (3) se introduc alineatele (3¹) și (3²) cu următorul cuprins:

„(3¹) Solicitantul statutului de refugiat, cazat în centrele prevăzute la alin. (3), beneficiază gratuit de masă în natură, în următoarele condiții:

a) în limita a 3.645 calorii pentru solicitantul statutului de refugiat, major ori minor în vârstă de peste un an;

b) în limita a 4.505 calorii pentru solicitanta statutului de refugiat, însărcinată între lunile a V-a și a IX-a inclusiv sau

care a născut și nu alăptează copilul, pentru o perioadă de 12 luni de la naștere;

c) în limita a 4.800 calorii pentru solicitanta statutului de refugiat care a născut și alăptează copilul în vârstă de până la un an;

d) în limita a 1.190 calorii pentru fiecare copil în vârstă de 0—6 luni care se află împreună cu unul sau cu ambii părinți solicitanți ai statutului de refugiat;

e) în limita a 1.650 calorii pentru fiecare copil în vârstă de 6—12 luni care se află împreună cu unul sau cu ambii părinți solicitanți ai statutului de refugiat.

(3²) Persoanelor prevăzute la alin. (3¹) nu li se aplică dispozițiile art. 13 alin. (2) referitoare la sumele cuvenite pentru masă.“

Art. II. — Ordonanța Guvernului nr. 102/2000, cu modificările și completările ulterioare, inclusiv cu cele aduse prin prezenta ordonanță, va fi republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, dându-se textelor o nouă numerotare.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministru de interne,
Ioan Rus

Ministrul muncii și solidarității sociale,
Marian Sârbu

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 24 ianuarie 2002.
 Nr. 13.

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ
privind constituirea și funcționarea parcurilor științifice și tehnologice

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 1 pct. VII.5 din Legea nr. 751/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

CAPITOLUL I
Dispoziții generale

Art. 1. — (1) Prezenta ordonanță reglementează regimul juridic privind constituirea și funcționarea parcurilor științifice și tehnologice.

(2) În sensul prezentei ordonanțe, *parcul științific și tehnologic* reprezintă o zonă în cadrul căreia se desfășoară activități de învățământ, de cercetare, de transfer tehnologic al rezultatelor cercetării și valorificarea acestora prin activități economice.

(3) Parcul științific și tehnologic se înființează în scopul utilizării rezultatelor activității de cercetare și aplicării tehnologiilor avansate în economie și în scopul creșterii participării instituțiilor de învățământ superior acreditate și a unităților de cercetare-dezvoltare la procesul de dezvoltare economico-socială prin știință și tehnologie.

(4) Parcul științific și tehnologic se constituie printr-un contract de asociere în participațiune încheiat între o

instituție de învățământ superior acreditată și/sau o unitate de cercetare-dezvoltare, pe de o parte, și regii autonome, companii naționale, societăți comerciale, administrația publică locală, asociații patronale sau profesionale, persoane fizice, investitori români ori străini, pe de altă parte, asociere denumită în continuare *consorțiu*.

(5) Parcul științific și tehnologic este administrat de o societate comercială, denumită în continuare *administrator*, desemnată de către consorțiu și a cărei activitate exclusivă este administrarea parcului științific și tehnologic. Administratorul este desemnat de consorțiu, prin consens, în cadrul actului de constituire prevăzut la alin. (4).

Art. 2. — Obiectivele economico-sociale urmărite prin înființarea parcului științific și tehnologic sunt:

a) transferul tehnologic de rezultate ale cercetării la agenții economici interesați în fabricarea produselor sau a pachetelor de produse și servicii cu valoare concurențială și valorificarea acestora pe piața internă sau externă;

- b) stabilizarea specialiștilor cu performanțe profesionale în domeniile cercetării și învățământului superior;
- c) formarea tinerilor pentru activitatea de cercetare;
- d) atragerea de fonduri private în învățământ și cercetare;
- e) valorificarea pe piață a rezultatelor cercetării românești;
- f) crearea de noi locuri de muncă în domeniul tehnologiilor avansate;
- g) stimularea potențialului inovativ și tehnico-științific al personalului academic, universitar, al cercetătorilor și al studenților;
- h) orientarea universităților acreditate și a unităților de cercetare spre mediul economic și social;
- i) integrarea studenților și absolvenților instituțiilor de învățământ superior în mediul socioeconomic;
- j) stimularea inițiativei instituțiilor de învățământ superior acreditate și a unităților de cercetare-dezvoltare pentru atragerea de noi surse de finanțare;
- k) stimularea agenților economici pentru participarea activă a sectorului privat la dezvoltarea și valorificarea cercetării și inovării, prin realizarea unor produse comerciale de înaltă tehnicitate;
- l) atragerea companiilor străine pentru a investi în activități de transfer tehnologic;
- m) dezvoltarea potențialului științific, tehnologic și economic la nivel regional.

CAPITOLUL II

Patrimoniul parcului științific și tehnologic

Art. 3. — Patrimoniul parcului științific și tehnologic se constituie din aportul participativ al membrilor consorțiului, cu garantarea cedării în folosință a bunurilor mobiliare și imobiliare pe toată perioada de funcționare a acestuia, conform contractului de asociere în participațiune prevăzut la art. 1 alin. (4).

Art. 4. — Terenul sau terenurile aferente parcului științific și tehnologic trebuie să îndeplinească, cumulativ, următoarele condiții:

- a) să fie libere de orice sarcini;
 - b) să nu facă obiectul unor litigii în curs de soluționare la instanțele judecătorești cu privire la situația lor juridică.
- Art. 5. — Baza materială a parcului științific și tehnologic trebuie să îndeplinească următoarele condiții:
- a) să dispună de amplasamente și de condiții de locație, stabilite conform Metodologiei de autorizare și reconfirmare periodică a parcului științific și tehnologic, prevăzută la art. 7 lit. b);
 - b) să dispună de dotările necesare desfășurării activității în domeniul propus.

CAPITOLUL III

Autorizarea parcurilor științifice și tehnologice

Art. 6. — (1) Parcurile științifice și tehnologice pot funcționa numai după obținerea autorizației de funcționare eliberate în condițiile prezentei ordonanțe.

(2) Autorizația de funcționare a parcului științific și tehnologic se obține de către administrator, dacă se îndeplinesc cumulativ următoarele condiții:

- a) demonstrează competența științifică și experiența membrilor consorțiului în domeniul de activitate propus;
- b) face dovada că dintre membrii consorțiului fac parte o instituție de învățământ superior acreditată și/sau o unitate de cercetare-dezvoltare;
- c) are asigurate terenul, spațiile, dotările și serviciile necesare funcționării parcului științific și tehnologic;
- d) dispune de resurse umane competente în domeniul de activitate propus;
- e) oferă servicii performante de administrare și consultanță managerială, comercială, economică, financiar-contabilă, juridică, acțiuni de promovare, mediere și informare, servicii de marketing, accesibile tuturor entităților care își

desfășoară sau urmează să își desfășoare activitatea în cadrul parcului științific și tehnologic.

(3) Autorizația de funcționare a parcului științific și tehnologic se acordă de Ministerul Educației și Cercetării pe baza analizei și evaluării unei solicitări, care trebuie să conțină:

- a) contractul de asociere în participațiune al membrilor consorțiului;
- b) planul de afaceri pentru funcționarea parcului științific și tehnologic;
- c) statutul administratorului.

CAPITOLUL IV

Atribuții și facilități

Art. 7. — Ministerul Educației și Cercetării este organul de specialitate al administrației publice centrale care, în domeniul parcurilor științifice și tehnologice, are următoarele atribuții:

- a) acordă, retrage sau anulează, după caz, autorizația de funcționare a parcului științific și tehnologic, prin ordin al ministrului;
- b) elaborează Metodologia de autorizare și reconfirmare periodică a parcului științific și tehnologic;
- c) stabilește criteriile și elaborează Procedura de admitere în parcul științific și tehnologic a agenților economici;
- d) monitorizează activitățile parcurilor științifice și tehnologice și susține dezvoltarea acestora prin politica și strategia de transfer tehnologic;
- e) colaborează cu celelalte autorități guvernamentale, cu administrația publică locală, cu organizațiile neguvernamentale și cu experți independenți pentru sprijinirea activităților și dezvoltarea parcurilor științifice și tehnologice.

Art. 8. — Consorțiul are următoarele atribuții principale:

- a) elaborează programe de detaliu privind funcționarea și dezvoltarea parcului științific și tehnologic în domeniile strategice ale economiei naționale și în concordanță cu strategiile de dezvoltare a domeniilor vizate;
- b) planifică și urmărește creșterea permanentă a eficienței economice;
- c) aprobă acțiunile strategice de dezvoltare a parcului științific și tehnologic și facilitează atragerea și înființarea de noi agenți economici la propunerea administratorului;
- d) stabilește drepturile și obligațiile specifice ale administratorului pe baza cadrului general prevăzut de Metodologia de autorizare și reconfirmare periodică a parcului științific și tehnologic, prevăzută la art. 7 lit. b);
- e) verifică îndeplinirea obligațiilor de către administrator.

Art. 9. — Administratorul parcului științific și tehnologic are următoarele obligații principale:

- a) administrează parcul științific și tehnologic și asigură aplicarea programelor consorțiului;
- b) gestionează patrimoniul constituit și organizează activitățile de reparații și întreținere a infrastructurii și utilităților;
- c) asigură selectarea solicitărilor de admitere în parcul științific și tehnologic, primite din partea agenților economici pe baza procedurii prevăzute la art. 7 lit. c);
- d) asigură, direct sau prin terți, serviciile necesare pentru agenții economici din parcul științific și tehnologic, cu prioritate prin personalul partenerilor consorțiului, respectiv: sprijin pentru dezvoltarea parteneriatelor interne și internaționale; consultanță de afaceri; consultanță tehnologică; promovarea activităților parcului științific și tehnologic;
- e) asigură și întreține baza de date pe profilul activității parcului științific și tehnologic;
- f) valorifică toate facilitățile legale în beneficiul activităților economice din parcul științific și tehnologic;
- g) asigură legătura cu administrația publică centrală și locală.

Art. 10. — Pentru constituire și dezvoltare parcul științific și tehnologic poate beneficia de:

- a) reduceri de impozite acordate de administrația publică locală pentru bunurile imobile și terenurile transmise în folosință parcului științific și tehnologic, precum și alte facilități

ce pot fi acordate, potrivit legii, de către administrația publică locală;

b) programe de dezvoltare pentru realizarea infrastructurii, investiții și dotări cu echipamente, din partea administrației publice centrale și locale, a societăților private și din asistență financiară externă;

c) donații, concesiuni și fonduri structurale pentru dezvoltare;

d) alte surse.

Art. 11. — Agenții economici care își desfășoară activitatea în parcul științific și tehnologic beneficiază de:

a) condiții avantajoase de locație și folosire a infrastructurii și a comunicațiilor, cu eșalonarea plăților, asigurate sau facilitate de administrator pe o perioadă determinată de funcționare;

b) reduceri de tarife sau gratuități pentru unele servicii oferite de administrator.

CAPITOLUL V

Măsuri de stimulare a specialiștilor participanți la activitățile parcului științific și tehnologic

Art. 12. — (1) Cadrele didactice, cercetătorii, studenții și absolvenții de la formele postuniversitare de pregătire și inventatorii titulari de brevet vor fi angajați cu prioritate în activitățile parcului științific și tehnologic.

(2) Activitățile efectuate de studenți în cadrul parcului științific și tehnologic se pot echivala cu activitățile de

practică în producție sau de laborator de specialitate, așa cum sunt prevăzute prin programa de studiu.

CAPITOLUL VI

Dispoziții finale

Art. 13. — (1) Ministerul Educației și Cercetării poate retrage autorizația de funcționare a parcului științific și tehnologic dacă, pe baza monitorizării și evaluării periodice, constată nerespectarea Metodologiei de autorizare și reconfirmare periodică a parcului științific și tehnologic, prevăzută la art. 7 lit. b), și înștiințează în scris administratorul cu 60 de zile înainte.

(2) Autorizația de funcționare a parcului științific și tehnologic nu este transmisibilă.

(3) Modificările componentei consorțiului în perioada de funcționare a parcului științific și tehnologic sunt permise numai cu condiția menținerii scopului pentru care a fost constituit și cu aprobarea Ministerului Educației și Cercetării.

(4) În caz de încetare a activității parcului științific și tehnologic administratorul înștiințează în scris, cu 60 de zile înainte, Ministerul Educației și Cercetării.

Art. 14. — Ministerul Educației și Cercetării va emite, în termen de 30 de zile de la data intrării în vigoare a prezentei ordonanțe, Metodologia de autorizare și reconfirmare periodică a parcului științific și tehnologic și Procedura de admitere în parcul științific și tehnologic a agenților economici, care vor fi aprobate prin ordin al ministrului.

PRIM-MINISTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

p. Ministrul educației și cercetării,
Radu Damian,
secretar de stat

Ministru delegat la Ministerul Educației și Cercetării —
pentru activitatea de cercetare,
Șerban Constantin Valeca

Ministrul dezvoltării și prognozei,
Gheorghe Romeo Leonard Cazan

Ministrul comunicațiilor și tehnologiei informației,
Dan Nica

Ministrul pentru întreprinderile
mici și mijlocii și cooperatie,
Silvia Ciornei

Ministrul finanțelor publice,
Mihai Nicolae Tănăsescu

București, 24 ianuarie 2002.
Nr. 14.

GUVERNUL ROMÂNIEI

ORDONANȚĂ

privind introducerea unor tarife de utilizare a infrastructurii de transport rutier

În temeiul prevederilor art. 107 din Constituția României și ale art. 1 pct. II.12 din Legea nr. 751/2001 privind abilitarea Guvernului de a emite ordonanțe,

Guvernul României adoptă prezenta ordonanță.

Art. 1. — (1) Începând cu data de 1 iulie 2002 se introduc tarife de utilizare a infrastructurii de transport rutier.

(2) Pentru toate autovehiculele de transport marfă, având masa maximă admisă de 12 tone sau mai mare, tarifele menționate la alin. (1) se vor aplica etapizat, conform anexei nr. 1.

(3) Pentru toate autovehiculele de transport marfă având masa maximă admisă sub 12 tone și pentru toate autovehiculele de transport persoane, indiferent de masa maximă admisă, tarifele menționate la alin. (1) se vor aplica etapizat, conform anexei nr. 2.

(4) Pentru plata tarifelor menționate la alin. (1) utilizatorilor infrastructurii de transport rutier li se eliberează documentul care atestă dreptul de utilizare a infrastructurii rutiere, denumit *rovinieta*, pentru care, în termen de 45 de zile de la data publicării în Monitorul Oficial al României, Partea I, a prezentei ordonanțe, Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței va stabili modelul, forma și condițiile de eliberare.

(5) Tarifele de utilizare a infrastructurii de transport rutier sunt structurate în funcție de durata de parcurs și de

staționare pe rețeaua rutieră din România, astfel: o zi, 7 zile, o lună, 6 luni și un an.

(6) Tarifele de utilizare a infrastructurii de transport rutier se aplică în mod nediscriminatoriu pentru utilizatorii naționali și străini ai infrastructurii de transport rutier.

(7) În cazul înstrăinării autovehiculului, rovinieta își menține valabilitatea.

(8) În cazul scoaterii din uz a autovehiculului, proprietarului i se va returna contravaloarea tarifului de utilizare a infrastructurii de transport rutier, corespunzătoare perioadei de neutilizare.

Art. 2. — (1) Pentru toate autovehiculele de transport marfă, având masa maximă admisă de peste 12 tone inclusiv, tarifele de utilizare a infrastructurii de transport rutier se aplică în funcție de numărul de osii ale autovehiculului și de emisiile poluante (EURO).

(2) Pentru toate autovehiculele de transport marfă având masa maximă admisă sub 12 tone și pentru toate autovehiculele de transport persoane, indiferent de masa maximă admisă, tarifele de utilizare a infrastructurii de transport rutier se aplică în funcție de tipul autovehiculului și de emisiile poluante (EURO).

Art. 3. — Sunt exceptate de la plata tarifelor prevăzute la art. 1 și 2:

a) autovehiculele folosite de unitățile instituțiilor din sistemul de apărare națională, ordine publică, siguranță națională, de serviciul de pompieri, protecție civilă, poliție și alte servicii de urgență, autobuzele folosite exclusiv pentru transportul urban, precum și vehiculele folosite pentru întreținerea drumurilor;

b) autovehiculele folosite exclusiv pentru transportul de mărfuri și persoane în interiorul localităților.

Art. 4. — Utilizatorii infrastructurii de transport rutier cu autovehicule înmatriculate în România vor utiliza doar rovinieta anuală care se poate procura prin oficiile Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A. și de la agențiile Regiei Autonome „Administrația Națională a Drumurilor din România”.

Art. 5. — Utilizatorii infrastructurii de transport rutier cu autovehicule înmatriculate în alte state vor utiliza rovinieta, în funcție de durata de parcurs și de ședere pe rețeaua rutieră din România, care se poate procura de la agențiile Regiei Autonome „Administrația Națională a Drumurilor din România” aflate în punctele de control pentru trecerea frontierei de stat și în teritoriu, precum și prin oficiile Companiei Naționale „Poșta Română” — S.A.

Art. 6. — (1) Utilizatorii infrastructurii de transport rutier cu autovehicule înmatriculate în alte state vor achita tariful de utilizare a infrastructurii de transport rutier în valută liber convertibilă la echivalentul tarifului exprimat în euro sau în lei, la cursul de schimb al zilei comunicat de Banca Națională a României la data cumpărării.

(2) Utilizatorii infrastructurii de transport rutier cu autovehicule înmatriculate în România vor achita tariful de utilizare a infrastructurii de transport rutier în lei, la cursul de schimb al zilei comunicat de Banca Națională a României la data cumpărării.

Art. 7. — Autoritatea Rutieră Română — A.R.R. și Regia Autonomă „Registrul Auto Român” vor acorda licențe, respectiv cărți de identitate ale autovehiculelor și vor efectua inspecții tehnice numai pentru posesorii de autovehicule care utilizează infrastructura de transport rutier din România și care sunt în posesia rovinietei anuale.

Art. 8. — (1) Fapta posesorilor de autovehicule sau a conducătorilor acestora care utilizează infrastructura de transport rutier din România fără a deține rovinieta valabilă constituie contravenție și se sancționează cu amendă de la 2.000.000 lei la 4.000.000 lei.

(2) Contravenientul poate achita pe loc sau în termen de cel mult 48 de ore de la data încheierii procesului-verbal jumătate din minimul amenzii prevăzute la alin. (1), agentul constator făcând mențiune despre această posibilitate în procesul-verbal.

(3) În cazul în care contravenientul a achitat jumătate din minimul amenzii prevăzute la alin. (1), orice urmărire încetează.

(4) O dată cu aplicarea amenzii contravenționale posesorilor de autovehicule sau conducătorilor acestora care utilizează infrastructura de transport rutier din România fără a avea rovinieta valabilă li se suspendă certificatul de înmatriculare al autovehiculului și, după caz, licența de execuție pentru vehicul, până la achitarea tarifului de utilizare a infrastructurii de transport rutier.

(5) Contravenienții au obligația ca, în termen de 48 de ore de la aplicarea amenzii contravenționale, să achite tariful de utilizare a infrastructurii de transport rutier.

Art. 9. — Constatarea contravențiilor și aplicarea sancțiunilor prevăzute la art. 8 se fac de către:

a) personalul împuternicit din cadrul Ministerului Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței, din unitățile care funcționează sub autoritatea sau în subordinea acestuia;

b) ofițerii și subofițerii de poliție cu atribuții în controlul circulației.

Art. 10. — Contravențiilor prevăzute la art. 8 le sunt aplicabile dispozițiile Ordonanței Guvernului nr. 2/2001 privind regimul juridic al contravențiilor.

Art. 11. — Aplicarea tarifului de utilizare a infrastructurii de transport rutier nu exonerează utilizatorii infrastructurii de transport rutier de la plata celorlalte tarife percepute de Regia Autonomă „Administrația Națională a Drumurilor din România”, prevăzute de legislația în vigoare.

Art. 12. — Sumele încasate în urma aplicării tarifelor de utilizare a infrastructurii de transport rutier se constituie venit la dispoziția Regiei Autonome „Administrația Națională a Drumurilor din România” și vor fi utilizate în exclusivitate pentru finanțarea lucrărilor de construcție, modernizare, întreținere și reparație a drumurilor naționale.

Art. 13. — În termen de 45 de zile de la data publicării prezentei ordonanțe în Monitorul Oficial al României, Partea I, Ministerul Lucrărilor Publice, Transporturilor și Locuinței va elabora norme metodologice pentru aplicarea tarifelor de utilizare a infrastructurii de transport rutier.

Art. 14. — Anexele nr. 1 și 2 fac parte integrantă din prezenta ordonanță.

PRIM-MINIȘTRU
ADRIAN NĂSTASE

Contrasemnează:

Ministrul lucrărilor publice, transporturilor și locuinței,

Miron Tudor Mitrea

Ministrul finanțelor publice,

Mihai Nicolae Tănăsescu

INTRODUCEREA ETAPIZATĂ
a tarifului de utilizare a infrastructurii de transport rutier de la 1 iulie 2002
pentru autovehiculele de transport marfă cu masa mai mare sau egală cu 12 t

Numărul de axe	Durata de parcurs și staționare în ROMANIA	Tariful în EURO în perioada 1 iulie 2002 - 31 decembrie 2004			Tariful în EURO în perioada 1 ianuarie 2005 - 31 decembrie 2007			Tariful în EURO în perioada După 1 ianuarie 2008		
		NON-EURO	EURO I	EURO II și peste	NON-EURO	EURO I	EURO II și peste	NON-EURO	EURO I	EURO II și peste
maximum 3 axe (inclusiv)	1 zi	2	2	2	5	5	5	8	8	8
	7 zile	10	9	8	19	17	15	32	29	25
	30 zile	35	31	27	69	61	54	115	102	90
	6 luni	173	153	135	346	306	270	576	510	450
	12 luni	288	255	225	576	510	450	960	850	750
minimum 4 axe (inclusiv)	1 zi	2	2	2	5	5	5	8	8	8
	7 zile	16	14	13	31	28	25	52	47	42
	30 zile	56	50	45	112	101	90	186	168	150
	6 luni	279	252	225	558	504	450	930	840	750
	12 luni	465	420	375	930	840	750	1.550	1.400	1.250

INTRODUCEREA ETAPIZATĂ
a tarifului de utilizare a infrastructurii de transport rutier de la 1 iulie 2002
pentru autovehiculele având masa maximă admisă sub 12,0 tone și pentru autovehiculele de transport pasageri

Tip vehicul	Durata de parcurs și staționare în România	Tariful în EURO în perioada 01.07.2002-31.12.2004			Tariful în Euro în perioada 1.01.2005-31.12.2007			Tariful în Euro începând cu 1.01.2008		
		NON-EURO	EURO I	EURO II și peste	NON-EURO	EURO I	EURO II și peste	NON-EURO	EURO I	EURO II și peste
autoturisme	1 zi	0	0	0	0,6	0,6	0,6	1,0	1,0	1,0
	7 zile	0	0	0	3,0	2,4	1,8	5,0	4,0	3
	30 zile	0	0	0	6,0	4,8	3,6	10	8	6
	6 luni	0	0	0	15,0	12,0	9,0	25	20	15
	12 luni	0	0	0	24,0	21,0	16,8	40	35	28
microbuze	1 zi	0	0	0	4,2	3,6	3,0	7	6	5
	7 zile	0	0	0	15,0	12,0	9,0	25	20	15
	30 zile	0	0	0	54,0	48,0	39,0	90	80	65
	6 luni	0	0	0	156,0	138,0	114,0	260	230	190
	12 luni	0	0	0	216,0	210,0	204,0	360	350	340
autobuze autocare și	1 zi	0	0	0	4,8	4,2	3,6	8	7	6
	7 zile	0	0	0	16,8	14,4	12,0	28	24	20
	30 zile	0	0	0	60,0	54,0	48,0	100	90	80
	6 luni	0	0	0	318,0	282,0	240,0	530	470	400
	12 luni	0	0	0	510,0	450,0	390,0	850	750	650
marfă 0-3,5 t	1 zi	0	0	0	1,2	1,2	1,2	2	2	2
	7 zile	0	0	0	6,0	5,4	4,8	10	9	8
	30 zile	0	0	0	21,0	18,0	15,0	35	30	25
	6 luni	0	0	0	54,0	48,0	39,0	90	80	65
	12 luni	0	0	0	90,0	78,0	60,0	150	130	100
marfă 3,5-7,0 t *	1 zi	2,4	1,8	1,5	4,8	3,6	3,0	8	6	5
	7 zile	8,4	6,9	5,4	16,8	13,8	10,8	28	23	18
	30 zile	30,0	27,0	22,5	60,0	54,0	45,0	100	90	75
	6 luni	90,0	75,0	60,0	180,0	150,0	120,0	300	250	200
	12 luni	120,0	114,0	105,0	240,0	228,0	210,0	400	380	350
marfă 7-12,0t **	1 zi	2,4	2,1	1,8	4,8	4,2	3,6	8	7	6
	7 zile	9,0	7,5	6,0	18,0	15,0	12,0	30	25	20
	30 zile	31,5	28,5	25,5	63,0	57,0	51,0	105	95	85
	6 luni	165,0	147,0	129,0	330,0	294,0	258,0	550	490	430
	12 luni	270,0	240,0	210,0	540,0	480,0	420,0	900	800	700

Obs: *) Tarife aplicabile începând cu 01 ianuarie 2004.

** Tarife aplicabile începând cu 01 ianuarie 2003.

NOTĂ: Anexele nr. 1 și 2 sunt reproduse în facsimil.

ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI PĂDURILOR

ORDIN

privind aprobarea Normei sanitare veterinare pentru stabilirea Listei cuprinzând țările terțe și centrele de colectare a materialului seminal, din care se autorizează importul de material seminal de bovine în România

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,
în temeiul prevederilor art. 31 alin. 1 din Legea sanitară veterinară nr. 60/1974, republicată, cu modificările și completările ulterioare,
în baza Hotărârii Guvernului nr. 12/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, cu modificările ulterioare,
văzând Referatul de aprobare nr. 152.230 din 10 ianuarie 2002, întocmit de Agenția Națională Sanitară Veterinară,

emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Norma sanitară veterinară pentru stabilirea Listei cuprinzând țările terțe și centrele de colectare a materialului seminal, din care se autorizează importul de material seminal de bovine în România, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcțiile sanitare veterinare județene și a municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Agenția Națională Sanitară Veterinară va controla modul de aducere la îndeplinire a prezentului ordin.

Art. 4. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare în termen de 10 zile de la publicare.

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,
Ilie Sârbu

București, 17 ianuarie 2002.
Nr. 24.

ANEXĂ

NORMĂ SANITARĂ VETERINARĂ pentru stabilirea Listei cuprinzând țările terțe și centrele de colectare a materialului seminal, din care se autorizează importul de material seminal de bovine în România

Art. 1. — Centrele de colectare a materialului seminal, prezentate în anexa nr. 1 la prezenta normă sanitară veterinară, sunt autorizate pentru exportul în România de material seminal provenit de la animale domestice din specia bovine.

Art. 2. — Importul de material seminal congelat provenit de la animale domestice din specia bovine este permis numai din acele țări terțe care apar pe lista cuprinsă în anexa nr. 2 la prezenta normă sanitară veterinară.

ANEXA Nr. 1*)

la norma sanitară veterinară

- (1) Versiune — Version
(2) cod ISO — ISO-code
(3) Țări terțe — Third country
(4) Numărul de autorizare — Approval Number
(5) Denumirea și adresa unității agreate — Name and address of approved centre
(6) Unitatea agreată — Approved premises

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
AU	AUSTRALIA / AUSTRALIA	70	HOLBROOK BREEDERS AUSTRALIA 18 Byng Street Holbrook New South Wales	18 Byng Street Holbrook New South Wales
AU		588	HUNTERS BAMAWN BULL FARM AND SEMEN COLLECTION CENTRE Ballendella West Road RMB 3810 Rochester Victoria 3561	
AU		591	TOTAL LIVESTOCK GENETICS PTY LTD PO Box 105 Camperdown Victoria 3260	

*) Anexa nr. 1 este reprodusă în facsimil.

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
AU		6043	GENETICS AUSTRALIA Parwan Park Woolpack Road Bacchus Marsh Victoria 3340	
CA	CANADA/CANADA	CAN 028	ALTA GENETICS INC R.R.2 Balzac, Alberta T0M 0E0	i) NE-28/24/28W4 Rainbow Road Conrich, Alberta ii) SW 24-26-1 WS Balzac, Alberta
CA		CAN 039	WESTGEN PO Box 40 Milner, British Columbia V0X 1T0	6811 Glover Road Langley, British Columbia
CA		CAN 070	EASTERN BREEDERS INCORPORATED (EBI) POBox 2000 Kemptville, Ontario K0G 1J0	Lot 27 E Concession 5 Oxford Township County Grenville
CA		CAN 071	GENCOR, THE GENETIC CORPORATION RR # 5 Guelph, Ontario K0G 1J0	Lot 19-24 Concession 1 Guelph Township County Wellington
CA		CAN 072	GENCOR, THE GENETIC CORPORATION POBox 457 Woodstock, Ontario N4S 7Y7	Lot 8 Concession 12 East Zorra Township County Oxford
CA		CAN	CENTRE D'INSEMINATION	i) 875 boulevard
		073	ARTIFICIELLE DU QUEBEC (CIAQ) POBox 518 Saint-Hyacinthe, Québec J2S 7B8	Laurier, Québec Sainte Madeleine, ii) 3450 Sicotte Street, Saint- Hyacinthe, Québec
CA		CAN 074	UNIVERSAL GENETICS LIMITED POBox 910 Cardston, Alberta T0K 0K0	NW-27-2-25-W4
CA		CAN 094	ABS of Canada Ltd RR*1 Elmira, Ontario N3B 2Z1	Lot 104 Concession: GCT Woolwich Township Country Waterloo
CA		CAN 114	Independent Breeders Ser- vice Ltd PO Box 3608 Airdrie, Alberta T4B 2B	
CH	ELVETIA/ SWITZERLAND	CH-A1-1B	SCHWEIZER VERBAND FÜR KÜNSTLICHE BESAMUNG Besamungsstation Buetschwil Ganterschwilestraße 9606 Buetschwil	
CH		CH-A1-2B	SCHWEIZER VERBAND FÜR KÜNSTLICHE BESAMUNG Besamungsstation Muellingen Birrhardsstraße 5243 Muellingen	
CH		CH-A1-5B	SCHWEIZER VERBAND FÜR KÜNSTLICHE BESAMUNG Besamungsstation Hinte- regglen- Unterhus Ober-Spitzenofen 6132 Rohrmatt	
CH		CH-A1-6B	Select Star SA Centre d'ins mination arti- ficielle Route de Prestige 85 1241 Puplinge	
(1) 9.01.2002				
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CH		CH AI 9B	TRIPLE-GENETICS- SERVICE AG Fuchsenwald CH-2545 Selzach	
CZ	REPUBLICA CEHA /CZECH REPUBLIC	ISB CZ 01	ISB Genetic s.r.o. Ledecská 2917 580 01 Havlíckuv Brod	

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
CZ		ISB CZ 02	ISB Holstein transfer a.s. 763 15 Slusovice okr. Zlin	
CZ		ISB CZ 03	Holding, Ceskomoravská plemenářská unie, k.s. T.G. Masaryka 450 570 01 Litomyšl	
CZ		ISB CZ 04	Natural s.r.o. 252 09 Hradistko pod Med- nikem	
CZ		ISB CZ 05	Ceskomoravská plemenár- ská unie, k.s. Zizkova 286/12 251 01 Rícany	
CZ		ISB CZ 06	ISB HOMOLE Jihocesky chovatel a.s. Dobrovodska 53 370 06 Ceske Budejovice	
CZ		ISB CZ 08	Holding, Ceskomoravská plemenářská unie, k.s. K cihelnám 100. 317 00 Plzen	
CZ		ISB CZ 09	ISB VRAT Severoceske sdruzeni chovatelu a.s. U cukrovaru 4 400 21 Usti n. Labem	
CZ		ISB CZ 12	ISB LITOBOR Agrovysocina a.s. Horni ulice 30-31 591 01 Zdar nad Sazavou	
CZ		ISB CZ 13	ISB MORAVSKY KRUMLOV Plemenari a.s. Optalova 37 637 00 Brno	
CZ		ISB CZ 14	ISB STARE MESTO Ple- menarske sluzby a.s. Kvitkovice 765 02 Otrokovice	
CZ		ISB CZ 15	ISB GRÝGOV Genoservis a.s. Jozky Jaburkove 1 771 68 Olomouc	
CZ		ISB CZ 16	ISB VLACICE Natural s.r.o. Rubesova 10 120 00 Praha 2	
HU	UNGARIA HUNGARY	H 01	BOSS GENETIC KFT. 2462 Martonv'st Pi.5	
HU		H 02	ORSZAGOS MESTERSEGES TERMEKENYITO RT SZOMBATHELYI ALLOMASA 9707 Szombathely Szt. Imre Herceg u. 98	
(1) 9.01.2002				
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
HU		H 03	OMTV RT. Debreceni Állom'sa 4014 Debrecen-Pallag Mezőgazd'sz u.2.	
HU		H 04	G.rnbank KF 5820 Mezőhegyes Kozma F. u. 30. Pf 24.	
HU		H07	Országos Mesterséges Termékenyítő RT Godólló Állomása 2101 Godólló nagyremete Pf 74	
NZ	NOUA ZEELANDĂ/ NEW ZEALAND	NZAB 1	LIVESTOCK IMPROVEMENT CORP NEWSTEAD CENTRE Newstead Road Hamilton New Zealand	
NZ		NZAB 2	AMBREED (NZ) LTD Hamilton Centre Hamilton-Cambridge Road Hamilton	
NZ		NZAB 3	XCELL BREEDING SERVICES Old Main Road Kaiapoi	

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
NZ		NZAB 4	LIVESTOCK IMPROVEMENT CORP AWAHURI CENTRE 1 Awahuri Palmerston North	
NZ		NZAB 5	ANIMAL BREEDING SERVICES Ltd (Rukuhia Site) State Highway 3 Rukuhia Te Awamutu	
NZ		NZAB 6	PREMIER GENETICS Ltd Ingram Road Drury	
NZ		NZAB 7	NU-HORIZON GENETICS C/Lindsay Jones PO Box 1306 Taupo	
NZ		NZAB 8	NEW-Z-GENETICS PO Box 4391 Hamilton East	
NZ		NZAB 9	INDEPENDENT GENETICS C/Don MacDonald Mc Laren's Road RD 1 Te Aroha	
NZ		NZAB 10	BRIAN BRENSELL BRENCO LIVE-STOCK Crookston RD 2 Tabanui	
NZ		NZAB 11	ALTA GENETIC'S N.Z. Ltd (Mr Philip Marchant) 42 Page Street Stratford	
NZ		NZAB 12	EAST COAST ARTIFICIAL BREEDING CENTRE PO Box 2048, Gisborne	
NZ		NZAB 13	ENTERPRISE CATTLE COMPANY.8 Clifford Road Wakefield Nelson	
(1) 9.01.2002				
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
NZ		NZAB 14	'GENEPOOL' W.A. Meades (Operator) 203 Puhipuhi Road Whakapara, RD 2 Hikurangi	
NZ		NZAB 15	KOTINGA STUD 263 Arakotinga Road Brookby Hawkes Bay	
NZ		NZAB 16	TARARUA BREEDING CENTRE Masterton Road RD 3 Woodville	
NZ		NZAB 17	Everett THORBURN 202 Clevedon-Kawakawa Road RD 5 Papakura	
NZ		NZAB 18	LIVESTOCK IMPROVEMENT CORP Awahuri Centre 2 Awahuri Palmerston North	
NZ		NZAB 19	AMBREED (NZ)LTD Kiwitahi Centre PO Box 176 Hamilton	
NZ		NZAB 20	Livestock Improvement Corporation of New Zealand Private Bag 3016 Hamilton	
PL	POLONIA / POLAND	1-AI-P1	ZAKTAD INTERGEN© 43-424 Drogomysl	
PL		2-AI-PL	Małopolskie Centrum Biotechniki Sp.Zo.o 35-007 Krasne k/Rzeszowa 32	

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
SK	REPUBLICA SLOVACIA/ SLOVAK REPUBLIC	ISB SR 01	PLEMENARSKÉ SLUŽBY s.p., Odstepny z'vad Bratislava Plemenarska stanica bykov Luzianky, 951.41 Luzianky	
SK		ISB SR 02	'PLEMENNA STANICA BYKOV Polomska 106 049 21 Betliar	
SK		ISB SR 03	INSEMAS s.r.o. Stanica plemenn'ych b'ykov Lieskovsk' cesta 32 960 01 Zvolen	
(1) 9.01.2002				
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
US	STATELE UNITE ALE AMERICII/ UNITED STATES OF AMERICA	U 001	Genex Cooperative Inc PO Box 607 752 East State, Route 18 Tiffin, OH 44883	Entire premises
US		U 003	Genex Cooperative Inc. PO Box 510 219 Judd Falls Road Ithaca, NY 14851	Production center 522 Scheffield Road Ithaca, NY 14850
(1) 9.01.2002				
(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
US		U 006	Prairie State Select Sires 41W394 Rt 20 Hampshire, IL 60140	Entire premises
US		U 007	Select Sires 9493 Wells Road Plain City, OH 43064	Dual purpose barn
US		U 009	Sire Power Incorporated 21 Sire Power Drive Tunkhannock, PA 18657	Mini station
US		U 011	Alta Genetics USA Inc. PO Box 939 102 Aldritch Road Hughson, CA 95326	Route 4, Hwy 26 Watertown, WI 53094
US		U 014	Accelerated Genetics E10980 Penny Lane Baraboo, WI 53913	Route 2, Box 50, Hwy 14 Westby, WI 54667
US		U 015	Genex 12575 Apollo Drive Lancaster, PA 17601	Entire premises
US		U 029	American Breeders Services 6908 River Road DeForest, WI 53532	'Holstein Hilton'
US		U 035	Agricenter International SCR SCR 380 South Collierville-Arlington Rd Collierville, TN 38017	EEC barn
US		U 036	North American Breeders PO Box 228 Berryville, VA 22611	
US		U 037	21st Century Genetics 412 4th Avenue NW PO Box 500 New Prague, MN 56071	Entire premises
US		U 054	Hawkeye Breeders Service 3257 Old Portland Road Adel, IA 50003	EC Barn
US		U 076	Taurus-Service Inc. Grist Hat Road PO Box 164 Mehoopany, PA 18629 Main production center	EEC barn
US		U 100	JLG Enterprises Inc. Oakdale California	
US		U 129	Vogler Semen Centre 27.107 Church Road Ashland NE 68003	
US		U 138	Interglobe Genetics Pines Edge Route 1, Airport Road Pontiac, IL	

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
US		U 140	Sire Tech EEC Barn 5001 East-County Line Rd. Springfield, OH 45502	
US		U 147	Androgenic 11240 Twenty Six Mile Rd Oakdale, CA 95361	
US		U 151	Complete Sire Services Incorporated W7652 Highway 151 South Fond du Lac, WI	Entire premises

ANEXA Nr. 2
la norma sanitară veterinară

LISTA

cuprinzând țările terțe din care și România autorizează importul de material seminal congelat provenit de la animale domestice din specia bovine

Australia	Noua Zeelandă
Canada	Polonia
Republica Cehă	Elveția
Ungaria	Republica Slovacă
Israel	Statele Unite ale Americii
	Iugoslavia

EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI – CAMERA DEPUTAȚILOR

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2–4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,
cont nr. 2511.1–12.1/ROL Banca Comercială Română – S.A. – Sucursala „Unirea” București
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).
Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.
Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro